

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania słuchawek bezprzewodowych do TV i Hi-Fi

Przed pierwszym użyciem należy uważnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Zachowanie instrukcji jest istotne dla bezpieczeństwa użytkownika oraz osób postronnych.

1. Przeznaczenie wyrobu

- Słuchawki są przeznaczone do słuchania dźwięku z telewizorów i urządzeń audio przez osoby dorosłe.
- Produkt jest przewodowo-bezprzewodowym zestawem audio (Bluetooth / przewód z wtykiem 3,5 mm) z ładowaną baterią i stacją ładującą.
- Nie jest to wyrób medyczny ani aparat słuchowy i nie zastępuje konsultacji lekarskiej ani profesjonalnych pomocy słuchowych.
- Produkt nie jest przystosowany do użytkowania w środowisku przemysłowym, w strefach zagrożonych wybuchem ani na zewnątrz w warunkach deszczu lub dużej wilgotności.

2. Grupy użytkowników i nadzór

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie dla osób dorosłych.
- Osoby starsze, z zaburzeniami słuchu, ograniczeniami fizycznymi lub poznawczymi mogą korzystać z urządzenia wyłącznie wtedy, gdy rozumieją zasady bezpiecznego użytkowania lub są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Produkt zawiera małe elementy oraz przewody – nie może być dostępny dla dzieci. Istnieje ryzyko połknięcia małych części i uduszenia przez przewody.

3. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed włączeniem produktu upewnij się, że nie jest on uszkodzony mechanicznie ani zalany.
- Nie używaj produktu, jeśli widoczne są uszkodzenia obudowy, przewodów, wtyczek, złączy lub stacji ładującej.
- Nie dokonuj samodzielnie żadnych przeróbek konstrukcyjnych, nie otwieraj obudowy ani nie ingeruj w elektronikę.
- Używaj wyłącznie dostarczonych lub kompatybilnych akcesoriów (przewód audio, przewód ładowania, stacja ładująca) zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Urządzenie przechowuj i używaj w suchym, czystym pomieszczeniu, w temperaturze i wilgotności zgodnej z typowymi warunkami domowymi (bez skrajnych temperatur, kondensacji pary wodnej, bez bezpośredniego działania źródeł ciepła).

4. Ostrzeżenia dotyczące poziomu głośności i ochrony słuchu

- Długotrwałe słuchanie przy wysokiej głośności może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- Zawsze zaczynaj od niskiego poziomu głośności i stopniowo go zwiększaj do komfortowego poziomu, na którym dźwięk jest wyraźny, ale nie powoduje dyskomfortu.
- Jeśli odczuwasz szum w uszach, ból, ucisk lub zniekształcony odbiór dźwięku, natychmiast zmniejsz głośność lub przerwij użytkowanie i skonsultuj się z lekarzem laryngologiem.
- Nie używaj słuchawek do tłumienia ważnych sygnałów z otoczenia, takich jak alarmy, syreny, dźwięki ostrzegawcze czy głosy osób w pobliżu, jeśli może to zagrażać bezpieczeństwu.

- Osoby z istniejącymi schorzeniami uszu (infekcje, perforacja błony bębenkowej, silne zapalenia) powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem słuchawek.

5. Bezpieczeństwo przy zakładaniu i noszeniu słuchawek

- Słuchawki douszne wprowadza się wyłącznie płytko do kanału słuchowego, bez użycia siły.
- Jeśli odczuwasz ból, ucisk lub zawroty głowy, natychmiast zdejmij słuchawki.
- Nie wkładaj i nie wydymaj słuchawek w pośpiechu ani podczas gwałtownych ruchów głowy.
- Przed użyciem upewnij się, że końcówki silikonowe są czyste, suche i nieuszkodzone.
- Nie używaj słuchawek, jeśli w przewodzie słuchowym występują rany, silne podrażnienia lub wydzielina. W takiej sytuacji zasięgnij porady lekarza.

6. Ograniczenia użytkowania i sytuacje niebezpieczne

- Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdów mechanicznych (samochód, motocykl, rower elektryczny itp.) ani podczas obsługi maszyn – może to znacznie ograniczyć percepcję dźwięków ostrzegawczych.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas chodzenia po ulicy, na przejściach dla pieszych, schodach, w pobliżu torów kolejowych lub innych źródeł zagrożeń ruchu.
- Nie używaj słuchawek w środowisku, w którym wymagana jest pełna uwaga i słuch (np. opieka nad małymi dziećmi, opieka nad osobami zależnymi, praca w pobliżu niebezpiecznych maszyn).
- Unikaj użytkowania w bardzo wilgotnych pomieszczeniach (łazienka, sauna) oraz w pobliżu basenów lub innych zbiorników wodnych.

7. Bezpieczeństwo elektryczne i ładowanie

- Produkt zawiera elementy zasilane energią elektryczną. Podczas ładowania należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa dotyczących urządzeń elektrycznych.
- Używaj wyłącznie dostarczonego przewodu ładowania i stacji ładującej lub akcesoriów zgodnych ze specyfikacją urządzenia.
- Podłączaj stację ładującą tylko do prawidłowo działających gniazd zasilania lub odpowiednich zasilaczy USB spełniających obowiązujące normy bezpieczeństwa.
- Nie ładuj słuchawek ani stacji ładującej w pobliżu wody, w łazience, nad zlewozmywakiem, w wilgotnych piwnicach czy na zewnątrz.
- Nie dotykaj przewodów i wtyczek mokrymi rękoma.
- Nie przykrywaj stacji ładującej materiałami utrudniającymi wentylację podczas ładowania. Zapewnij możliwość odprowadzania ciepła.
- W przypadku zapachu spalenizny, nadmiernego nagrzania, dymu lub nietypowych dźwięków natychmiast odłącz urządzenie od zasilania i zaprzestań użytkowania.

8. Bateria i jej bezpieczne użytkowanie

- Nie otwieraj obudowy, nie usuwaj i nie wymieniaj samodzielnie wbudowanej baterii, jeśli nie jest ona przeznaczona do samodzielnej wymiany przez użytkownika.
- Nie wystawiaj baterii i urządzenia na działanie wysokich temperatur (bezpośrednie słońce, grzejnik, ogień, kuchenka) ani nie wrzucaj urządzenia do ognia – grozi to wybuchem lub wyciekami elektrolitu.
- Nie przebijaj, nie zginiataj i nie deformuj urządzenia ani stacji ładującej.
- W razie uszkodzenia obudowy baterii, wycieku cieczy lub podejrzenia awarii natychmiast zaprzestań użytkowania. Unikaj kontaktu cieczy z oczami, skórą i ubraniem; w razie kontaktu dokładnie spłucz wodą i zasięgnij porady lekarskiej.

- Nie ładuj urządzenia w sposób ciągły przez wiele dni bez przerwy.

9. Ochrona przed wodą i wilgocią

- Produkt nie jest wodoodporny ani wodoszczelny.
- Chroń słuchawki, przewody i stację ładującą przed deszczem, rozlanymi płynami, kondensacją pary wodnej i zanurzeniem w wodzie.
- Nie używaj urządzenia mokrymi uszami, bezpośrednio po kąpieli, prysznicu lub pływaniu.
- Jeśli produkt zostanie zamoczony, natychmiast go wyłącz, odłącz od zasilania, nie ładuj i pozwól mu dokładnie wyschnąć w temperaturze pokojowej. Nie używaj suszarek gorącego powietrza ani źródeł intensywnego ciepła.

10. Bezpieczeństwo połączeń przewodowych

- Przy podłączaniu przewodu audio z wtykiem 3,5 mm zawsze chwytaj za wtyczkę, a nie za sam przewód.
- Upewnij się, że przewody nie przebiegają przez miejsca, gdzie mogą zostać przygniecione, ściśnięte, przecięte lub stanowić zagrożenie potknięcia.
- Nie ciągnij za przewód, aby odłączyć go od telewizora, urządzenia audio lub stacji ładującej.

11. Zgodne i bezpieczne użytkowanie z urządzeniami Bluetooth

- Przed sparowaniem z telewizorem lub innym urządzeniem audio upewnij się, że nadajnik Bluetooth jest zgodny z obowiązującymi normami i przepisami w Twoim kraju.
- Nie używaj produktu w miejscach, w których transmisja bezprzewodowa jest zabroniona (np. niektóre obszary szpitali, samoloty – zgodnie z zaleceniami personelu).
- Jeśli urządzenia medyczne (np. rozrusznik serca) mogą być wrażliwe na sygnały radiowe, skonsultuj się z lekarzem przed korzystaniem z połączenia bezprzewodowego i zachowaj zalecany dystans bezpieczeństwa.

12. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem zawsze odłącz przewody od telewizora, urządzeń audio oraz zasilania.
- Nie używaj środków chemicznych zawierających rozpuszczalniki, alkohol w wysokim stężeniu, środków ściernych ani aerozoli.
- Czyszcząc obudowę słuchawek oraz stację ładującą, używaj lekko wilgotnej, miękkiej ściereczki, a następnie wytrzyj do sucha.
- Końcówki silikonowe czyść regularnie łagodnym mydłem i wodą, dokładnie osuszając przed ponownym założeniem.
- Nie dopuszczaj do przedostania się wilgoci do gniazd ładowania, portów ani wnętrza urządzenia.

13. Przechowywanie i transport

- Podczas przechowywania chroń urządzenie przed kurzem, wilgocią, bezpośrednim nasłonecznieniem i wysoką temperaturą.
- Nie pozostawiaj słuchawek ani stacji ładującej na desce rozdzielczej samochodu, na kaloryferach lub w pobliżu innych źródeł ciepła.
- Podczas transportu używaj opakowania lub futerału, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych, zarysowań i zginania przewodów.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

14. Postępowanie w razie usterek lub wypadku

- W przypadku podejrzenia awarii (brak dźwięku, przerywanie sygnału, przegrzewanie, iskry, zapach spalenizny) nie kontynuuj użytkowania.
- Natychmiast odłącz przewody, wyłącz urządzenie i nie podejmuj samodzielnej naprawy.
- Jeśli dojdzie do pożaru urządzenia, nie używaj wody do gaszenia sprzętu elektrycznego. Użyj odpowiedniej gaśnicy (np. do urządzeń elektrycznych) i wezwij służby ratunkowe.
- W razie urazu słuchu, podrażnienia skóry w obrębie uszu lub reakcji alergicznej przerwij użytkowanie i skonsultuj się z lekarzem.

15. Odpowiedzialne unieszkodliwianie

- Urządzenie, jego akcesoria oraz bateria nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.
- Po zakończeniu okresu użytkowania oddaj produkt do punktu selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub innego uprawnionego punktu zbiórki zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju.
- Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko i zdrowie ludzi przed negatywnymi skutkami niekontrolowanego składowania odpadów elektronicznych.

Zachowanie i stosowanie się do powyższych zaleceń jest niezbędne dla bezpiecznego, odpowiedzialnego i zgodnego z europejskimi wymogami użytkowania produktu.

DOLFIN ONYX

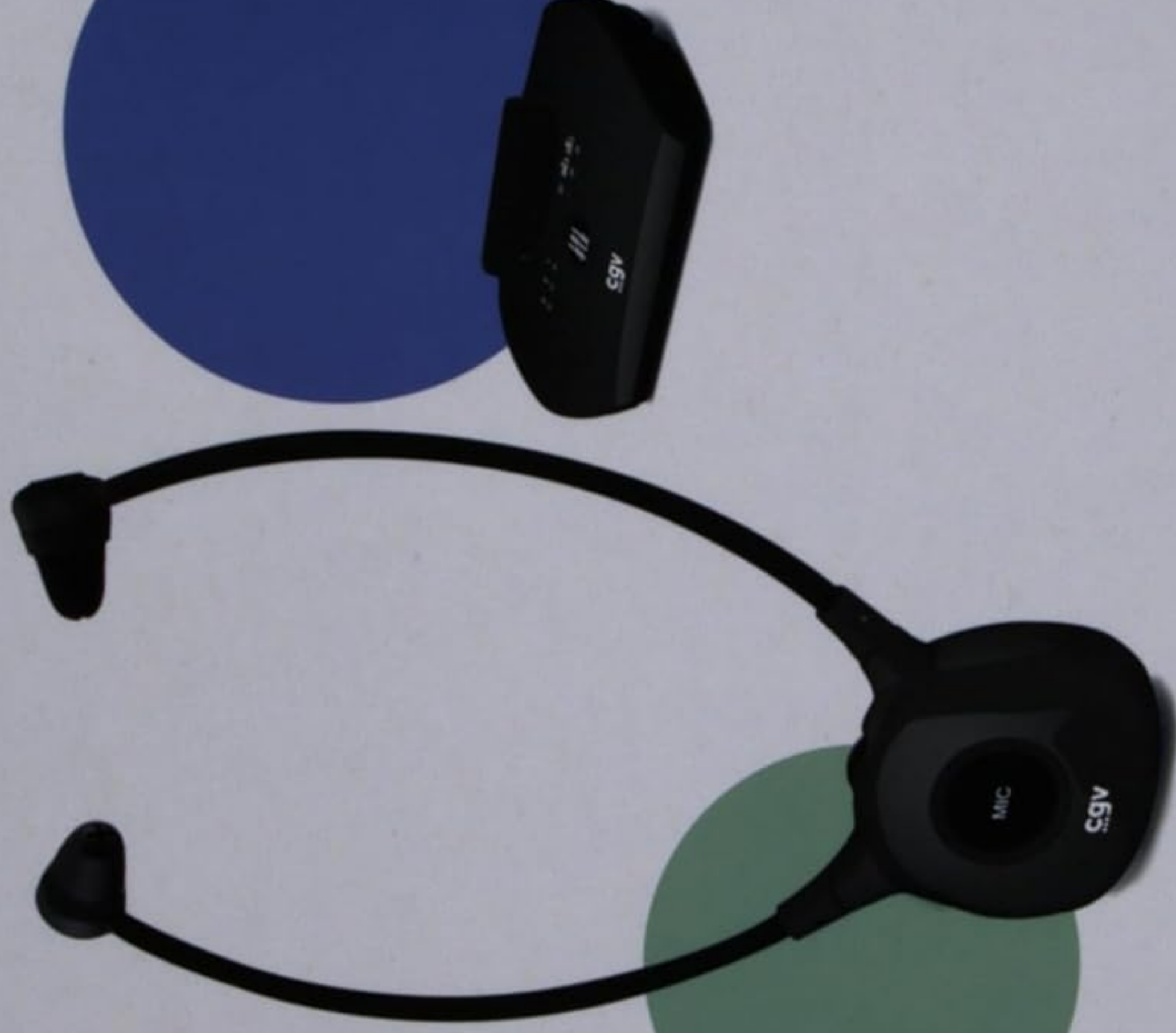
CASQUE TV & HIFI SANS FIL

EN - Digital Wireless TV/Hi-Fi headset

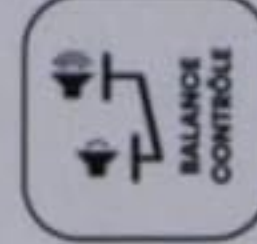
DE - Digitaler TV/Hi-Fi

ES - Casco TV/Hi-Fi Inalambrico digital

Kinnbügel-Funkkopfhörer



ENTREPRISE
FRANÇAISE



cgv

CASQUE TV & HIFI SANS FIL

DOLFIN ONLY

ES - Posibilidad de correr 2
casos sobre una base.
Standby automático en
ausencia de señal de audio.
Interruptor ON / OFF
(auriculares)
Toma de 3,5 mm para
conexión a TV y otros
dispositivos de audio.
Duración de la
batería en uso : -
8h
Peso de los
auriculares con
la batería : 66 g.

DE -
Möglichkeit, 2
Funkopfhörer
auf einer Basis
zu führen.
Automatischer
Standby-Modus
ohne
Audiosignal.
ON /
Off-Schalter
(Kopfhörer)
3,5-mm-Buchse für
TV-Anschluss oder
andere Audiogeräte.
Batterielebensdauer im
Gebrauch : - 8h
Gewicht des Kopfhörers mit
der Batterie : 66 g

"verable en fonction de la puissance et de la durée
de la parole."
"verbal je nach Art und Dauer der Sprache"



"Responsabilité Sociale
des Entreprises"
"Corporate Social Responsibility"



www.cgiv.fr

CASQUE TV & HIFI SANS FIL

DOLFIN ONLY

EN - Digital Wireless TV/HI-FI headset
ES - Casco TV/HI-FI inalámbrico digital
DE - Digitaler TV/HI-FI
Kinnbügel-Funkopfhörer



cgv

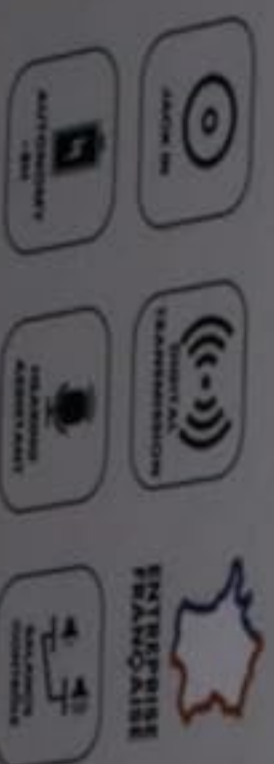
CASQUE TV & HIFI SANS FIL

cgv

DOLFIN ONYX

CASQUE TV & HIFI SANS FIL

EN - Digital Wireless TV/Hi-Fi headset DE - Digitaler TV/Hi-Fi
ES - Casco TV/Hi-Fi inalámbrico digital Kinnbügel-Funkopfhörer



cgv

DOLFIN ONYX
CASQUE TV & HIFI SANS FIL

EN - Digital Wireless TV/Hi-Fi headset
 ES - Casco TV/Hi-Fi inalámbrico digital

DE - Digitaler TV/Hi-Fi
 Kinnbügel-Funkkopfhörer



cgv

DOLFIN ONYX
**CASQUE TV
 & HIFI SANS FIL**



FR - Possibilité de faire fonctionner 2 casques sur une base.
 Mise en veille automatique en l'absence de signal audio.
 Interrupteur ON/OFF (casque)
 Jack 3,5 mm pour connexion TV ou autres appareils audio.
 Autonomie de la batterie en utilisation : ~8h
 Poids du casque avec la batterie : 66 g

EN - Possibility of running 2 headsets on a base.
 Goes auto- matically to standby mode if no audio signal is received.
 ON / OFF switch (headphones)
 3.5 mm jack for TV connection or other audio devices.
 Battery life in use : ~ 8h
 Weight of the headphones with the battery : 66 g

* variable en fonction de la nature et de l'épaisseur des murs.
 * variable depending on the nature and thickness of the walls.

cgv



DOLFIN ONYX

CASQUE TV & HIFI SANS FIL

FR - Avec le casque stéthoscopique DOLFIN ONYX, léger et confortable, écoutez la télévision plus fort sans déranger votre entourage et restez en contact avec eux grâce au système d'amplification des sons ambiants.

EN - With the lightweight, comfortable DOLFIN ONYX stethoscope headphones, you can listen to television at a louder volume without disturbing those around you, and still maintain conversation with them thanks to the ambient sound amplification system.

ES - Con los ligeros y cómodos cascos con estetoscopio DOLFIN ONYX, escuche la televisión a mayor volumen sin molestar a los que la rodean y manténgase en contacto con ellos gracias al sistema de amplificación de sonidos ambientales.

DE - Mit dem leichten und bequemen Kinnbügelhörer DOLFIN ONYX hören Sie lauter fern, ohne Ihre Mitmenschen zu stören, und bleiben dank der Verstärkung der Umgebungsgeräusche in Kontakt mit ihnen.



FR - Inclus:

- 1 casque stéthoscopique
- 1 station à double chargement
- 1 câble de charge USB-C
- 1 batterie (350mAh; 3,7V; Lithium-Polymère)
- 2 embouts d'oreille de rechange
- 1 câble audio jack/jack 3,5mm
- 1 mode d'emploi

EN - Included:

- 1 stethoscopic headset
- 1 docking station
- 1 USB-C charging cable
- 1 battery (350mAh; 3,7V; Lithium-Polymer)
- 2 spare ear tips
- 1 3,5 mm audio jack cable
- 1 instruction manual

ES - incluidos:

- 1 casco estetoscópico
- 1 estación de carga
- 1 cable de carga USB-C
- 1 batería (350mAh; 3,7V; Litio-Polímero)
- 2 puntas de oreja de repuesto
- 1 cable de audio de 3,5 mm
- 1 instrucciones de uso

DE - enthalten:

- 1 Kinnbügel Funkkopfhörer
- 1 Ladestation
- 1 USB-C Ladekabel
- 1 Batterie (350 mAh; 3,7 V; Lithium-Polymer)
- 2 Ersatz Ohrkappen
- 1 3,5-mm-Audiokabel
- 1 Bedienungsanleitung